

**Q&A's CIC-156753– Round 4
(Le français suit)**

Question 21

Can you please clarify that the total amount is \$99,999.00?

Answer 21:

Canada's total liability to the Contractor under the Contract shall not exceed **\$99,999.99 including all options, travel expenses and all applicable taxes.**

CIC-156753 - Tour 4 de questions et réponses

Questions 21 :

Pouvez-vous préciser que le montant total est de 99 999,00 \$?

Réponse 21 :

La responsabilité totale du Canada envers l'entrepreneur, en vertu du présent contrat, ne doit pas dépasser la somme de **99 999.99\$, y compris toutes les options, les dépenses de déplacements et les taxes applicables.**